

在医疗、科研等领域面临外国精英大量流失的窘境,约翰逊政府急了——

英国欲推移民新政全球抢人才

■本报记者 吴 姝

英国大选于 12 月 12 日落幕后,2020 年 1 月 31 日“脱欧”几成定局,英国正式迈入由首相鲍里斯·约翰逊领导的新时期。

早在 2016 年“脱欧”公投前,移民问题就是“脱欧”派和留欧派激辩的焦点。“脱欧”派的观点认为,来自中东欧等地区的移民抢了英国人的饭碗,所以要脱离欧盟。

现如今,在“脱欧”即将实现的时刻,英国推出了自己的移民政策:展开双臂欢迎来自全球各地的高级人才移民,将推出积分制移民体系,甚至在医疗、科研领域提前推出“抢人”计划。

新政将参照澳大利亚积分移民制推新政

英国内政大臣帕特 12 月 1 日重申:“人们在 2016 年投票决定‘脱欧’时,也是在投票决定夺回我们的控制权。‘脱欧’后,我们将引入澳大利亚式积分移民体系,逐步强化边界并增强英国的安全。”保守党早在 11 月 29 日就承诺,英国将于 2021 年 1 月 1 日起正式实施“澳大利亚式积分制度体系”。

12 月 19 日,英国女王伊丽莎白二世在新一届议会开幕的演讲中,描绘了英国移民新政的蓝图,她说这是“现代、公平、积分制的移民体系”。

引进澳大利亚式积分移民体系成为约翰逊政府最响亮的口号。不过,积分制改革针对的仅是工作签证,不包括商务签证、旅游签证等。

牛津大学移民研究所的报告指出,英国现有的层级签证实际上也是名义上基于积分的系统,但它与澳大利亚的积分制有着截然不同之处。

英国现行的层级签证分为 5 类,一级签证(Tier1)针对的是“高价值申请人”,涵盖投资移民和高端人才;二级签证(Tier2)适用于长期在英国工作的申请人;三级签证(Tier3)最初为低技能劳动者设计,现已被中止;四级签证(Tier4)针对 16 岁以上成年学生;五级签证(Tier5)则针对在英国短期工作的申请人,如演员、志愿者等。

以最常见的二级签证为例,英国内政部 2019 年的资料显示,申请人必须满足年薪至少 3 万英镑(20 分)、英语技能达标(10 分)、账户中有足够存款(10 分)、且具有相关资质证书的雇主出具担保(30 分)4 项条件,获得满分 70 分才有申请资格。不过,积分只是名义上的分数,实则代表各个条件,而且必须获得满分、满足所有条件才能申请二级签证。其中,雇主担保是最重要的,约翰逊在 6 月争夺保守党党首之位时表示,只有“确定工作机会的人才能来”,这项条件在未来可能仍将保留。

澳大利亚的积分制更为灵活,超过及格线就可获得申请资格,申请人当前也无须有确定的工作。与英国二级签证相对应,澳大利亚“独立技术移民签证”(189 签证)根据年龄大小(满分 30)、学历高低(满分 20)、语言能力差异(满分 20)、在澳工作经验长短(满分 20)、境外工作经验长短(满分 15)、婚姻状况(满分 10 分)等条件打分。今年 11 月后,申请人的分数超过 85 分,就可能受邀申请 189 签证。

牛津大学移民研究所所长玛德琳·桑普丁在接受 BBC 采访时表示:“英国当前的积分制度不太评估个体(比如他们的年龄和资格),而是信任雇主,由雇主来决定该员工是否适合这项工作;澳大利亚的积分系统更多由联邦政府规划,分数高低取决于政府对技能价值的看法。”该研究所预计,英国可能采用一种接近澳大利亚式的移民人才选拔标准,同时还会保

留雇主评估的重要性。

在医疗、科研等领域提前“抢人”

英国《卫报》分析认为,约翰逊政府欲向澳大利亚学习移民政策,是因为此前的特雷莎·梅政府对移民政策采取了诸多限制措施,不仅导致英国国际形象受损,而且对一些关键部门造成很大伤害。例如,内政部在 2018 年 6 月将国民医疗服务系统(NHS)雇员从二级签证的配额中移出,造成 NHS 外籍雇员大量流失,也使印度等相关国家对英

国的印象变坏。因此,约翰逊政府希望建立一个更灵活、更自由的移民系统,该系统既能控制移民人数,又能对医疗服务专业等紧缺职业开放。

约翰逊政府 11 月 8 日推出了“NHS 快速签证计划”,这是向澳大利亚式积分移民政策学习的体现。据《金融时报》报道,NHS 快速签证的适用对象是医生、护士和相关专业人士,他们可以获得加分和优先待遇。比如,他们在申请签证两周内保证能得到答复,且申请费减半,还能分期支付高昂的签证医疗附加费。内政部相关官员表示,这样做的目的是让诸如护士一类低薪专业人士不需支付太多的前期费用。



英国首相鲍里斯·约翰逊(前中)20 日在议会下院发言后,下院投票原则同意政府将不能延长截至明年年底的“脱欧”过渡期。这意味着英国明年必将“脱欧”,争夺全球精英人才也变得迫在眉睫。

新华社发

澳大利亚积分移民制为何受欢迎

■陈 弘

近来,澳大利亚的积分移民制越来越受到其他移民国家的关注和效仿。美国总统特朗普就任后不久便发布《加强就业移民改革法案》,有意废止目前的绿卡抽签制度,效仿澳大利亚的积分移民制。英国首相鲍里斯·约翰逊在 2019 年 7 月就任后摒弃了特雷莎·梅时期对移民人数设上限的做法,提出将学习澳大利亚的积分移民制,以吸纳更多优秀人才。

移民政策放开后,主打多元文化吸引申请者

澳大利亚的积分移民制有何优势,为何英美两国愿意效仿?这首先要从澳大利亚的移民历史说起。

澳大利亚从一开始就是一个移民国家。澳大利亚土著居民的祖先可能来自亚洲,如果算上这部分历史,那么澳大利亚的移民可以上溯到约 6 万年前。到了 1788 年,第一批英国流放犯抵达新南威尔士,从而开始了欧洲人对这片古老大陆的拓殖。

在英国殖民时期,澳大利亚移民的一个重要特点是种族单一性——绝大多数都是英国人。1902 年,澳大利亚联邦成立后通过旨在限制其他种族移民的“白澳政策”,所吸纳的主要是

英国人和部分西欧人。对移民的限制政策使得澳大利亚人口长期稀少,难以进行大规模经济建设,更不用说建立一支强大的国防力量。移民来源长期单一,使得澳大利亚文化俨然成为英国文化在这片大陆的复刻版,而英国文化显然不能满足幅员辽阔的澳大利亚的需求。

二战期间,澳大利亚参加欧洲战场和太平洋战场的战事,日本也曾对澳大利亚北部的达尔文市进行轰炸,日军潜艇甚至曾驶到悉尼港,直接威胁澳大利亚的国土安全。战争结束后,澳大利亚深刻地认识到,一个人口小国完全无力保卫国土大国,于是放松移民政策,允许来自南欧、东欧等国的移民入境。

20 世纪 70 年代,澳大利亚正式废止“白澳政策”,确立多元文化为国策,其宗旨即是各民族、各文化在澳大利亚共荣共存,来自亚洲各地的移民开始融入澳大利亚。此举不仅大大增加了澳大利亚的劳动力,提高了劳动者的技术水平,而且彻底改变了单一的英国文化。

澳大利亚的多元文化有别于所谓的“文化熔炉”。澳大利亚认为,所谓文化熔炉,是需要将各民族自身文化特色熔化,共同纳入一个主流文化。这样的文化虽然看似浑然一体,但不是真正的多元文化。澳大利亚主张色拉碗式的多元文化,来自各国民族的移民被鼓励保持和发扬自己的文化,无论人数多寡,其文化特性依然是原汁原味的。例如中文在澳大利亚并不是一门外语,而是在澳大利亚

所使用的语言之一。

积分制较为精准地体现移民申请人的贡献潜力

澳大利亚的移民政策,首先是基于国家利益。澳大利亚国土面积为 769 万平方公里,人口仅 2544 万,因此人口稀少始终是澳大利亚发展的瓶颈。澳大利亚需要高端人才以满足国民经济发展的需要,也需要大批掌握相关技术的劳动人才从事各部类所需的工作。在此背景下,澳大利亚的移民政策也在不断调整和完善之中。

目前,澳大利亚采取积分移民制,即针对申请者的英语能力、年龄、技术、职业、工作经验、学历、配偶、州/地区担保等进行打分,一般分数达到 60 分以上者就可以提出移民申请。

积分制是一个量化过程,各项指标被细化衡量,与相关标准直接挂钩,这样最后的得分便能较为精准地体现出申请人对澳大利亚可能具有的贡献潜力。以英语能力为例,如果申请人的雅思成绩 4 个单项是 6 分,则移民打分为 0 分,4 个 7 的话就是 10 分,4 个 8 便能获得 20 分。这样就确保移民申请人在获批后能直接就业,不必占用语言培训、翻译等公共资源。年龄上,申请者在 25 周岁至 32 周岁之间得分最高,达 30 分之多,其目的在于吸纳完成高等教育、年富力强

并具有可塑性的年轻人。

技术类移民必须符合澳大利亚移民局公布的技术职业清单。每年移民局都会根据当前职业的需求量、经济形势、年度预算等对该清单进行修订,剔除和增加某些职业。例如翻译曾经长期被纳入技术职业清单,但近年来由于翻译人员人数达到饱和,因此被排除出该清单。会计也是热门技术职业,这推动了澳大利亚会计人员人数的增加,但如今人工智能在一定程度上可以取代会计职能,因此政府一直在暗示,会计可能被移出清单。

鉴于大批移民倾向于选择悉尼、墨尔本等大城市作为定居地,为推动澳大利亚整体开发,积分制指标中还有边远地区或人口低增长城市政府的担保项,获边远地区政府担保者可获 10 分,在边远地区学习者获 5 分。显而易见,这是基于对全国人口、经济水平、未来发展趋势等进行精确分析后作出的布局。

移民不仅为澳大利亚的发展提供了宝贵的人力、智力和文化资源,释放出巨大的人口动能,同时移民与其来源国千丝万缕的联系,更促进了澳大利亚与其他国家的合作与交流。澳大利亚被称为“幸运的国度”,这很大程度上得益于行之有效、不断完善并为澳大利亚带来实际效益的移民政策。

(作者系华东师范大学澳大利亚研究中心主任、教授)

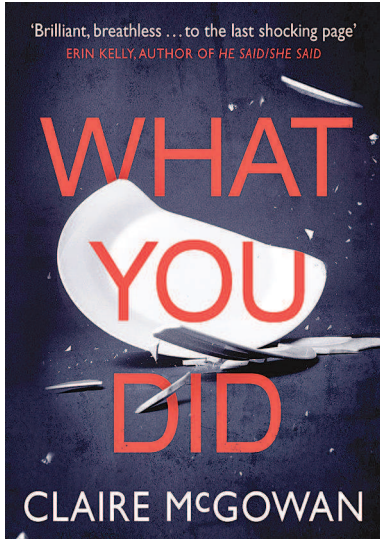
有活力,绝非真实的风景。如何栩栩如生地传达那一线生命的美丽,在可译与不可译之间寻求一种平衡,是译家一生面临的最大挑战和努力的方向。

这一周在珀斯的惬意时光过得很快,难忘西澳印度洋大道沿线兰斯林白沙漠、宿醉湾的自我放飞,难忘南邦国家公园之夜尖峰石阵远眺南半球星空,难忘弗里曼特尔巴瑟海滩及科特斯洛海滩的落日,那凯维森野生动物园的考拉、袋鼠、袋鼠、袋鼠均留下美好的回忆。更难忘两年前登上“海豚号游轮”,去一趟印度洋上清波迷人的罗特内斯特岛,“拜见”那里的岛主——永远带着一张“笑脸”的短尾矮袋鼠(Quokka),神似袋鼠温顺可爱,靠着强有力的尾巴协助跳跃,十分逗人欢喜,“灌木丛中隐匿一抹惊喜/谁能阻挡一群矮袋鼠的跳跃?”故而常被游人誉为“世上最快乐的动物”,感染我们快乐地回家。

子夜时分,珀斯已然入睡,我们踏上回家的路,心中不禁唱起女儿谱就的那首《候鸟》:“我知道被大海包围的感觉/匆匆飞越人群的沙漠/我知道被大海拥抱的感觉/悄然忘却路程的遥远……”

一周书单

■亚马逊英国12月畅销小说



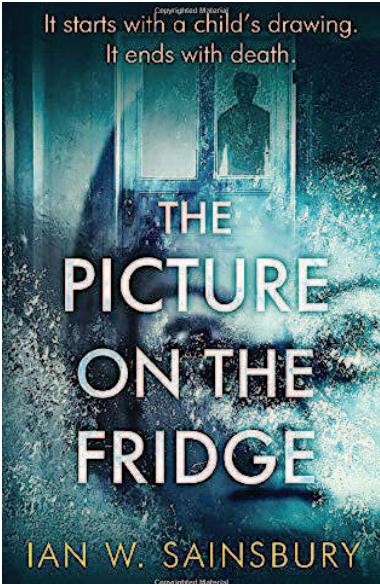
《你做过的事》

[英国]克莱尔·麦高文

那本来是一次完美的聚会:6 个大学期间的朋友 20 年后又聚在一起。主人公阿里终于拥有了她一直想要的生活,一个她可以为之骄傲的职业,以及与她的大学生男友组建了美好家庭。但那天晚上,她最好的朋友提出了一个令人震惊的指责,以至于没有什么能再和从前一样了。

凯伦从花园里蹒跚而来,流血不止,她声称自己遭到了阿里的丈夫迈克的殴打。阿里应该相信谁?她吓坏了的丈夫,还是她最好的朋友?迈克讲述了一个不同的版本,哪一个才是谎言呢?

接踵而至的混乱迫使阿里重新审视这群人在大学的黄金时代,她意识到自己还有更黑暗的记忆,沉睡了几十年的记忆,有人会为了保护而杀人的记忆。(托马斯和默瑟出版社 2019 年 8 月)



《冰箱上的画》

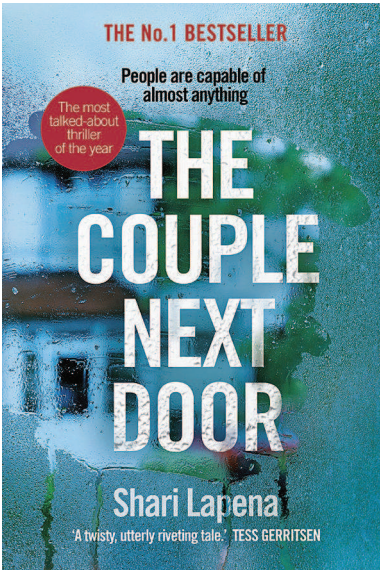
[英国]伊恩·塞恩斯伯里

发生在 10 年前、改变了自己人生的那场悲剧,仍在折磨着麦格斯·巴克沃思。她知道丈夫爱她,她知道他绝不会伤害她或女儿。

但是,如果她脑海中的声音,那个被她用抗抑郁药赶走的声音,说的是真话呢?如果全是谎言又怎么办?

当他们的女儿画了一幅画贴在了冰箱上,详尽描述麦格斯从未去过的地方时,麦格斯的生活开始瓦解。但即使在她最偏执的时刻,麦格斯永远也无法猜到自己要揭开的秘密。

这是亚马逊有声读物畅销科幻小说家伊恩·塞恩斯伯里的首部心理惊悚作品,为其赢得 2019 年度 Kindle 故事家奖。(独立出版 2019 年 6 月)



《隔壁那对夫妻》

[加拿大]莎丽·拉佩纳

你永远都不知道隔壁正在发生什么。你的邻居不想让你 6 个月大的女儿参加晚宴。你的丈夫说可以,毕竟就在隔壁,可以轮流每半小时返回一次。

当你最后一次检查时,女儿正在睡觉。但是现在,在安静的家里爬上楼梯时,验证了最坏的可能——女儿不见了。

安妮和马可似乎拥有一切:美好的家庭和美丽的女儿。直到一天晚上她俩在隔壁参加宴会上,有人犯了罪。怀疑落在安妮和马可身上,探员意识到这对惊慌的夫妇在隐瞒什么。她俩也很快发现对方都在隐瞒秘密,一个保守多年的秘密。但真相远远要复杂得多。

(帕梅拉多尔曼出版社 2016 年 8 月)

编译整理:孙华

行走世界

■李定军

初冬时节,子夜的寒风卷起片片黄叶,我攥紧风衣搭上新加坡航空远赴澳大利亚珀斯的科廷大学。一路向南,在新加坡小歇再向南,从北半球切入南半球,从秋冬切入春夏,去参加一年一度的中澳创意写作年会。

大自然就是那么神奇,不一会儿暖意就盖过了寒气,过些天又将从春夏折返秋冬。抵达珀斯已是下午,窗外是阳光灿烂的夏日,街头时而可见开败了的蓝花楹,可惜又错过了漫天梦幻般的紫色,无缘身临其境。两年前那次年会恰逢春天,未到蓝花楹盛开,一树树紫荆花开出满园春色,墙角高高的树篱舒展一身翠绿的枝叶。

我们打车来到弗里曼特尔,赶上当地一年一度的感恩节盛典,印度洋上的夕阳穿越小绵锦延几条街的百家宴,一对“神鸟”牵引着我们渴望的目光抵达巴瑟海滩眺望;抬眼望即是印度洋,鸥鸟自由翱翔,极目幽蓝处是 5 年前马航

MH370 消失的那片海域,更增添几分神秘和忧伤。

两年前我在此拍到在南美某诗歌节上首次见到的“红毛刷子”,向谈诗老师请教后才知此花学名“红千层”,俗名“红瓶刷子”。这次在珀斯市内“国王公园”也拍到了“红千层”,可惜已是凋零不堪,幸运的是第三天在珀斯天鹅谷葡萄园的“蜂房”里,品尝到源自玛切特国家公园的“红瓶刷子蜂蜜”。

前年“第三届中澳创意写作年会”就在弗里曼特尔举行。这座被誉为世界上保存最好的 19 世纪滨海小城,就连午后吹自印度洋的海风都有讲究,叫做能治病的“弗里曼特尔医师”,可见饱受沙漠之苦的西澳市民对信风的渴望,我更愿意称作“弗里曼特尔时光”。记得当地女诗人樊星在一本诗集《兔子在午后梦见爱丽丝》里写到:“不知从何处/吹来

一阵风/一片叶子/落在眼上/滤掉世界的其他颜色/只剩下绿。”

那一周徜徉在弗里曼特尔棋盘状的大街,来露天天咖啡馆挑选一处就座,“消磨时光才是一道靓丽的风景/南北反向的季节,呼吸不同的气息”。那一周在弗里曼特尔小镇写作与交流,我渐渐地熟悉这座春意盎然的历史名城。这是一座融往昔与现代为一体的港口浪漫小城,留存 19 世纪殖民时期 150 多座建筑,以海鲜、市井生活而闻名,洋溢一派浪漫的风情。

1829 年,英国船长弗里曼特尔驾驶“挑战者号”在西澳天鹅河口登陆,此地就被命名为弗里曼特尔,成为珀斯城的起源。这里也是一处以监狱出名的小镇,最古老的一幢石灰石建筑叫“圆屋”监狱,被列入澳大利亚十大地标建筑。1850 年至 1860 年间,英国政府为了

去珀斯吧,那里有诗和远方